

La posta dei lettori

Dalla mia prima Fiat 1100 familiare a metano all'attuale BMW 320Ti trasformata a GPL sono passati molti anni, tutti i miei bei ricordi di appassionato automobilista, che hanno in comune l'uso del gas. In 40 anni ho fatto oltre 2.000.000 di chilometri e, risparmiando almeno 100 delle vecchie lirette ogni Km., ho guadagnato in tutto almeno 200 milioni di lire (o, se volete, circa 100.000 euro). Mi domando, non basterebbe questo per andare tutti a gas?

Gianluigi Sabbatini - Imola

Caro Sig. Sabbatini, di lettere come la sua ne riceviamo molte. Non abbiamo voluto fino ad oggi particolarmente sottolineare questo indiscutibile aspetto dell'utilizzo del gas, ma forse è giunto il momento di farlo. E' vero: oltre ad essere ecologico (forse interessa a pochi) l'uso del gas come carburante è sicuramente più economico (forse interessa a tutti!). Con i soldi che ha risparmiato in 40 anni oggi potrebbe comprarsi una bella Maserati Coupè: se lo farà, la trasformi subito a gas perché a benzina costa una pazzia.

Many years separate my first CNG-powered Fiat 1100 estate and my present LPG-converted BMW 320Ti. This period encompasses my many cherished motoring memories, which all share the common denominator of gas. In over 40 years I've driven more than 2,000,000 kilometres, saving at least 100 old Italian lire (approx. 5 eurocents) per km. This amounts to a total saving of about € 100,000. I ask myself if this alone is not enough to convince everyone to switch over to gas?

Mr. Gianluigi Sabbatini - Imola

Dear Mr. Sabbatini, We receive many letters like yours. So far we have never really dwelt greatly on this unquestionable advantage, but maybe the moment to do so has come. It is true: besides being environmentally friendly (perhaps of interest to few, opting for gas as a fuel is certainly less expensive (this perhaps is of interest to all!). With the money that you have saved in 40 years, you could buy yourself a nice little Maserati Coupè. If you should, convert it to gas immediately, as petrol costs a fortune!

Per le vostre richieste di chiarimenti o per proporre alla redazione argomenti di vostro interesse, indirizzate a:
Ecomobile news - Via Milazzo, 19 - 40121 Bologna (BO)
Tel. +39.051.247426 - Fax +39.051.247275 - E-mail: redazione@ecomobile.it

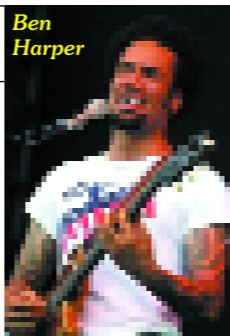
81061 Novara e uffici: 30030 MIRAVU (12) Via D'Amo, 12 - Tel. +39-041-5730505 - Fax +39-041-5730500 - N° verde 800.573000

MUSICA di Sara Rambaldi

MUSICA SOTTO LE STELLE - MUSIC IN THE STARLIGHT

Chi solcherà quest'anno i palchi dei più importanti e storici Festival? **Ben Harper**, dopo l'Heineken Jammin Festival di Imola in giugno, e due concerti a Pisa e a Napoli, sarà tra i protagonisti, con big come **Santana, Peter Gabriel, Avril Lavigne** e **David Bowie**, del Roskilde Festival di Copenaghen (1-7 luglio). David Bowie parteciperà anche al Paléo Festival di Nyon in Svizzera con Gabriel (Neapolis Festival il 7 luglio e Lucca Summer Festival il 19) e con i Muse, mentre sarà nel Perthshire scozzese per l'edizione del 2004 di T In The Park, nel cui cast figura nuovamente **PJ Harvey** e **Pink**. Orientato all'hard rock, Eurock 2004 (Belford, Francia, 2-4 luglio), vedrà esibirsi **Placebo, Korn** e **Pixies** mentre, il North Sea Jazz Festival (La Hague, Olanda, 9-11 luglio), ospiterà **Macy Gray** e **Elvis Costello**.

Who shall be gracing the stages at the most important and well-known music Festivals this year? After his appearance at Imola's Heineken Jammin' Festival in June and two concerts in Pisa and Naples, Ben Harper shall certainly be one of the main attractions - alongside big names like Santana, Peter Gabriel, Avril Lavigne and David Bowie - at Copenhagen's Roskilde Festival (1st-7th July). David Bowie shall also be performing at the Paléo Festival in Nyon (Switzerland) with Gabriel (also at the Neapolis Festival on 7th July and the Lucca Summer Festival on 19th), and Muse, as well as in Perthshire, Scotland, for the 2004 edition of T In The Park, where PJ Harvey and Pink may be seen once again. Eurock 2004 (Belford, France, 2nd-4th July) instead leans more towards hard rock and will be offering the chance to listen to Placebo, Korn and Pixies, whilst the North Sea Jazz Festival (The Hague, Holland, 9th-11th July) shall be playing host to Macy Gray and Elvis Costello.



Ben Harper

SPORT di Gianfranco Civolani

TORTA AL SALMONE - EATING SALMON PIE

Fuori subito e per via della cosiddetta torta al salmone e così come accadde già ai mondiali del 1950 (sempre la Svezia e sempre un maledetto due a due, Svezia contro Paraguay). D'accordo, fregati da una torta peraltro consentita dai regolamenti, ma anche fregati con le nostre mani e i nostri piedi, o no? L'Italia dei grandi campioni e dei grandi valori una volta ancora (vedi i mondiali di due anni fa) ha fatto flop. Poco calcio, pochi gol, pochi giocatori all'altezza della loro fama. **Totti?** Il più responsabile - irresponsabile di tutti. **Vieri?** Un ex toro oggi sfiatato e scentrato. **Del Piero?** Una pernacchietta. **Trapattoni?** Un Citi che ha fatto tanti e troppi danni. E allora salviamo pure chi - **Buffon, Zambrotta, Nesta, Perrotta e Cassano** - il proprio dovere lo ha fatto, ma resta l'eterno e grave discorso di fondo. E cioè crolla un'Italietta debolezza e sfigata, un'Italietta figlia di un calcio malato, sopravvalutato, inquinato, straccione e volgare. E adesso? Adesso il nuovo C.T. Lippi farà spazio a forze fresche (**Gilardino, Bonera, De Rossi**... e altri ancora) e comunque il nostro popolo di inesausti e inguaribili sognatori, dimenticherà in un amen l'ennesima figuraccia e il solo a pagare sarà il povero Trap, vaso di cocco fra troppi vasi di ferro. Che fa Moratti? Che fa Galliani? Che fa la gente? Con questi angosciosi interrogativi i calciofili del Belpaese se ne andranno gioiosamente in vacanza. E lo sputo di Totti? Una ragazzata, una "burinata", una nuvola d'ira, per un presunto campione che sognava il Pallone d'oro e che invece ha dimostrato che per reggere certi ruoli ci vogliono istruzione e cultura, due cose che non si vendono ai supermercati.

Out immediately, and we have salmon pie to blame - just the way it happened in the 1950 World Cup (Sweden, of course, with another ill-fated 2-2 tie with Paraguay). Fine, we were tripped up by a pie that also happens to be allowed by the regulations. But we were also hoist with our own hands and feet, right? Italy, the country of great champions and great values, has flopped yet again (witness the World Cup two years ago). Not much football, not many goals, and few players worthy of their reputations. Totti? The most responsible - or irresponsible - of all. Vieri? A former bull who is now short of breath and inconsistent. Del Piero? Deserves a raspberry. Trapattoni? A coach who has wreaked much - too much - havoc. Let's salvage the ones like Buffon, Zambrotta, Nesta, Perrotta and Cassano who did their duty, but the perpetual and serious underlying problem remains. In short, we have witnessed the fall of a feeble and unfortunate Italian team, a team that is the offshoot of a sick, overvalued, sullied, pitiful and vulgar approach to football. And now? The new coach, Lippi, will make room for new blood (Gilardino, Bonera, De Rossi...), and in any event our nation of boundless and incurable dreamers will forget this umpteenth poor figure in the time it takes to mumble "amen". Indeed, the only one to pay the price will be poor old Trapattoni, a clay figure among far too many made of steel. What is Moratti doing? What is Galliani doing? What are people doing? With these agonising questions, the footballs fans of Bella Italia will blissfully set off on their summer holidays. And Totti's spitting? A boyish prank, a boorish gesture, a fit of anger by an alleged champion who dreamed of the Golden Ball Award and instead demonstrated that you need education and culture to play certain roles. And those are two things you can't buy at the supermarket.



Marcello Lippi

ABBONAMENTO A 6 NUMERI
 Ordinario € 13,00
 Ecologista € 18,50 con l'Atlante Stradale d'Italia GPL e metano



La guida è in vendita presso i migliori punti vendita di GPL a € 7,75

- Agli abbonati "Ecologista" e "Sostenitore" l'Atlante Stradale d'Italia edito da MAPPE ITER**
- 11 tavole cartografiche
 - Rete autostradale
 - Piantine delle Città
 - Elenchi delle località e dei distributori GPL e metano

Ai sensi dell'art. 10 della Legge n. 675/1996 La informiamo che i Suoi dati sono conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati dalla nostra società nonché da enti e società esterne a essa collegate, solo per l'invio di materiale amministrativo, commerciale e promozionale derivante dalla ns. attività. La informiamo inoltre che ai sensi dell'art. 13 della Legge, Lei ha il diritto di conoscere, aggiornare, cancellare, rettificare i Suoi dati o opporsi all'utilizzo degli stessi, se trattati in violazione della legge.

Spett.le CENTRO STAMPA E MEDIA S.r.l. - Vi prego di sottoscrivere a mio nome un abbonamento per 6 numeri della rivista ECOMOBILE - A TUTTO GAS NEWS

- abbonamento ITALIA "Ordinario" € 13,00
- abbonamento ITALIA "Ecologista" € 18,50 con "Atlante Stradale d'Italia con distributori GPL e metano"
- abbonamento ESTERO "Ordinario" € 42,00
- Allego ricevuta versamento sul c/c postale n° 26308403 a Voi intestato
- Allego un assegno di c/c a Voi intestato
- Allego copia Bonifico Bancario sul c/c 50227 a Voi intestato presso BANCA POPOLARE DI VERONA - BANCO S. GEMINIANO S. PROSPERO Agenzia "gr" - Via Bolchini, 24 - Bologna (BO) - CAB 02402 - ABI 5198

NOME _____ COGNOME _____
INDIRIZZO _____
CAP/CITTA'/PROVINCIA _____ (PREFISSO) TELEFONO _____
PROFESSIONE _____ AUTOVETTURA POSSEDUTA _____ ECO-CARBURANTE PREFERITO _____